

## Hoja de datos de seguridad según OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

### 1 Identificación del producto

- **Identificador del producto**

- **Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

- **Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Material dental

Producto no adecuado para usos comerciales.

Para evitar riesgos para las personas y el medio ambiente es necesario cumplir las instrucciones de uso.

- **Utilización del producto / de la elaboración** Elaboración de prótesis dentales

- **Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**

- **Fabricante/distribuidor:**

GC America Inc.  
3737 W. 127th Street  
Alsip, IL 60803  
USA

sds@gcamerica.com

- **Área de información:** Regulatory Affairs

- **Teléfono de emergencia:**

Durante horas de funcionamiento (Mon.-Fri. 8:00 AM-5:00 PM CST): +1 (708) 597-0900  
Transporte (ChemTel INC) Número de Teléfono de Emergencia. +01-813-248-0585

### 2 Identificación del peligro o peligros

- **Clasificación de la sustancia o de la mezcla**

- **Datos adicionales:**

La información proporcionada es en lo que respecta a la calificación ( s ) de toxicidad y peligrosidad de los componentes individuales ( s ) en la formulación. El riesgo ( s ) asociado depende de la ruta ( s ) de exposición. El sistema de calificación de riesgo se basa totalmente en la existencia del riesgo ( s ) y no toma en cuenta la probabilidad de reducción del riesgo ( s ) a través del uso y manejo adecuado .

- **Elementos de la etiqueta**

- **Elementos de las etiquetas del SAM**

Exempt from requirements - product regulated as a medical device or an in vitro diagnostic medical device.

- **Pictogramas de peligro**



GHS02 GHS07 GHS08 GHS09

- **Palabra de advertencia**

( se continua en página 2 )

# Hoja de datos de seguridad

## ségún OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

Nombre comercial: KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 1 )

- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
- **Indicaciones de peligro**
- **Consejos de prudencia**
- **Datos adicionales:**
- **Sistema de clasificación:**
- **NFPA ratings (scale 0 - 4)**



Salud = 1  
Fuego = 2  
Reactividad = 0

- **HMIS-ratings (scale 0 - 4)**



HEALTH 1 Salud = 1  
FIRE 2 Fuego = 2  
REACTIVITY 0 Reactividad = 0

- **Otros peligros**
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:**
- **mPmB:**

### 3 Composición/información sobre los componentes

- **Caracterización química: Mezclas**
- **Descripción:**

Sólo las sustancias necesarias para ser mencionadas con arreglo al anexo II del Reglamento 1907/2006 se enumeran. La información sobre las otras sustancias que ser y/o presente se puede obtener a petición.

- **Componentes peligrosos:**

- **Indicaciones adicionales:**

Si una sustancia está marcado con \*\*, entonces la sustancia es un secreto comercial. Esto está permitido en virtud de la Norma de Comunicación de Peligros de OSHA ( HCS ) como secreto comercial y bajo GHS como información comercial confidencial ( ICC ) .

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### 4 Primeros auxilios

- **Descripción de los primeros auxilios**

- **Instrucciones generales:**

Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.  
Consultar un médico si los trastornos persisten.

- **En caso de inhalación del producto:**

Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.  
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.

- **En caso de contacto con la piel:**

Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.  
Proporcionar asistencia médica a la persona afectada.

- **En caso de con los ojos:**

Proteger el ojo no dañado.

( se continua en página 3 )

# Hoja de datos de seguridad

## ségun OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 2 )

- Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente y consultar un médico.
- **En caso de ingestión:**
  - Enjuagar la boca y beber mucha agua.
  - Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **Indicaciones para el médico:**
- **Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** Reacciones alérgicas
- **Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

### 5 Medidas de lucha contra incendios

- **Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:** CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua
- **Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
- **Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- **Indicaciones adicionales**
  - Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

### 6 Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

- **Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
  - Poner las personas a salvo.
  - Mantener alejadas las fuentes de encendido.
  - Evitar el contacto con los ojos y la piel.
  - Usar ropa de protección personal.
- **Precauciones relativas al medio ambiente:**
  - No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.
  - Evitar la penetración en la tierra /subsuelo.
- **Métodos y material de contención y de limpieza:**
  - Asegurar suficiente ventilación.
  - Quitar los componentes líquidos con material absorbente de líquidos.
  - Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
- **Referencia a otras secciones**
  - Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
  - Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
  - Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

### 7 Manipulación y almacenamiento

- **Manipulación:**
- **Precauciones para una manipulación segura**
  - Observar las instrucciones de uso.
  - Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
  - Evitar la formación de aerosoles.
  - Evitar el contacto con los ojos y la piel.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
  - Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.

( se continua en página 4 )

# Hoja de datos de seguridad

## ségun OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 3 )

Proteger del calor.  
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.  
No rociar sobre llamas o cuerpos incandescentes.

· **Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

· **Almacenamiento:**

· **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:**

Conservar sólo en envases originales cerrados.

· **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No almacenar junto con alimentos.

· **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

Observar las indicaciones de uso y almacenaje.

Mantener el recipiente cerrado herméticamente.

Proteger del calor y de la luz directa del sol.

Almacenar en un lugar fresco.

· **Usos específicos finales**

## 8 Controles de exposición/protección personal

· **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**

Sin datos adicionales, ver punto 7.

· **Parámetros de control**

· **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

· **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **Controles de la exposición**

· **Equipo de protección individual:**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

Mantener alejado de alimentos, bebidas y alimentos para animales.

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

· **Protección respiratoria:** Se recomienda protección respiratoria.

· **Protección de manos:** Guantes de protección

· **Material de los guantes**

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes**

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

· **Protección de ojos:** Gafas de protección

-US

( se continua en página 5 )

# Hoja de datos de seguridad según OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 4 )

## 9 Propiedades físicas y químicas

· **Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

**Forma:** Líquido

**Color:** Amarillo claro

· **Olor:** Característico

· **Umbral olfativo:** No determinado.

· **valor pH:** No determinado.

· **Cambio de estado**

**Punto de fusión /campo de fusión:** Indeterminado.

**Punto de ebullición /campo de ebullición:** 151 °C (304 °F)

· **Punto de inflamación:** 42 °C (108 °F)

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):** No aplicable.

· **Temperatura de ignición:** Indeterminado.

· **Temperatura de descomposición:** No determinado.

· **Autoinflamabilidad:** El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:** Peligro de explosión en caso de calentamiento. El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· **Límites de explosión:**

**Inferior:** No determinado.

**Superior:** No determinado.

· **Presión de vapor:** No determinado.

· **Densidad a 20 °C (68 °F):** 0,9 g/cm<sup>3</sup> (7,511 lbs/gal)

· **Densidad relativa** No determinado.

· **Densidad de vapor** No determinado.

· **Velocidad de evaporación** No determinado.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Insoluble.

· **Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):** No determinado.

· **Viscosidad:**

**Dinámica a 20 °C (68 °F):** 0,9 mPas

**Cinemática:** No determinado.

· **Concentración del disolvente:**

**Disolventes orgánicos:** 0,0 %

· **Otros datos** No existen más datos relevantes disponibles.

## 10 Estabilidad y reactividad

· **Reactividad** Riesgo de polimerización.

· **Estabilidad química** Estable a temperatura ambiente

( se continua en página 6 )

# Hoja de datos de seguridad según OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 5 )

- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**  
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **Posibilidad de reacciones peligrosas**  
Un producto inestable puede polimerizarse espontáneamente debido, por ejemplo, a la temperatura ambiental.  
Debido a la elevada presión del vapor, al aumentar la temperatura existe riesgo de que los recipientes revienten.  
Polimerización con generación de calor.
- **Condiciones que deben evitarse**  
Mantener alejado del calor/de chispas/de llamas al descubierto/de superficies calientes. – No fumar.
- **Materiales incompatibles:**  
Reacciona con peróxidos y otros aglutinantes de radicales.  
Reacciona con aminas.  
Reacciona con metales pesados.
- **Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

## 11 Información toxicológica

- **Información sobre los efectos toxicológicos**
- **Toxicidad aguda**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

- **Efecto estimulante primario:**
- **Corrosión o irritación cutáneas** Irrita la piel y las mucosas.
- **Lesiones o irritación ocular graves** Produce irritaciones.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea** Posible sensibilización al entrar en contacto con la piel.
- **Experiencias en el hombre:**  
May cause damage to blood.  
May cause damage to central nervous system.  
May cause damage to skin.

- **Indicaciones toxicológicas adicionales:**  
En conformidad con el procedimiento de cálculo contenido en la última versión de la Normativa General de Clasificación de la CE para Preparados, el producto tiene los siguientes riesgos:  
Irritante

· **IARC (International Agency for Research on Cancer)**

- **Carcinogenic categories' legend:**  
IARC Group 1: The agent is carcinogenic to humans.  
IARC Group 2A: The agent is probably carcinogenic to humans.  
IARC Group 2B: The agent is possibly carcinogenic to humans.  
IARC Group 3: The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.  
IARC Group 4: The agent is probably not carcinogenic to humans.  
NTP K: Known to be human carcinogen.  
NTP R: Reasonably anticipated to be human carcinogen.
- **Toxicidad por dosis repetidas**  
Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
- **Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)**

## 12 Información ecotoxicológica

- **Toxicidad**
- **Toxicidad acuática:**

( se continua en página 7 )

# Hoja de datos de seguridad según OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)


( se continua en página 6 )

- **Persistencia y degradabilidad**
- **Comportamiento en sistemas ecológicos:**
- **Potencial de bioacumulación**
- **Movilidad en el suelo**
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Muy tóxico para peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**  
 Nivel de riesgo para el agua 1 (autoclasificación): escasamente peligroso para el agua  
 En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.  
 Vertido en aguas superficiales, también es tóxico para los peces y el plancton.  
 muy tóxico para organismos acuáticos
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:**
- **mPmB:**
- **Otros efectos adversos**

## 13 Información relativa a la eliminación de los productos

- **Métodos para el tratamiento de residuos**
- **Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.
- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

## 14 Información relativa al transporte

- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Número ONU</b></li> <li>· <b>ADR, IMDG, IATA</b></li> </ul>  | <p style="margin-left: 20px;">UN2283</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b></li> <li>· <b>ADR</b></li> <li>· <b>IMDG, IATA</b></li> </ul> | <p style="margin-left: 20px;">2283 METACRILATO DE ISOBUTILO ESTABILIZADO, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE</p> <p style="margin-left: 20px;">ISOBUTYL METHACRYLATE, STABILIZED</p> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Clase(s) de peligro para el transporte</b></li> <li>· <b>ADR</b></li> </ul>  | <p style="margin-left: 20px;"></p>  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>· <b>Clase</b></li> <li>· <b>Etiqueta</b></li> </ul>  | <p style="margin-left: 20px;">3 (F1) Líquidos inflamables</p> <p style="margin-left: 20px;">3</p>  |

( se continua en página 8 )

# Hoja de datos de seguridad según OSHA HCS 29 CFR 1910.1200


fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 7 )

<p>· <b>IMDG, IATA</b></p> 	
<p>· <b>Class</b> · <b>Label</b></p>	<p>3 Líquidos inflamables 3</p>
<p>· <b>Grupo de embalaje</b> · <b>ADR, IMDG, IATA</b></p>	<p>III</p>
<p>· <b>Peligros para el medio ambiente:</b> · <b>Contaminante marino:</b></p>	<p>No</p>
<p>· <b>Precauciones particulares para los usuarios</b> · <b>Número Kemler:</b> · <b>Número EMS:</b></p>	<p>Atención: Líquidos inflamables 39 F-E,S-D</p>
<p>· <b>Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC</b></p>	<p>No aplicable.</p>
<p>· <b>Transporte/datos adicionales:</b></p>	
<p>· <b>ADR</b> · <b>Cantidades limitadas (LQ)</b> · <b>Cantidades exceptuadas (EQ)</b></p>	<p>5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml</p>
<p>· <b>Categoría de transporte</b> · <b>Código de restricción del túnel</b></p>	<p>3 D/E</p>
<p>· <b>IMDG</b> · <b>Limited quantities (LQ)</b> · <b>Excepted quantities (EQ)</b></p>	<p>5L Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml</p>
<p>· <b>"Reglamentación Modelo" de la UNECE:</b></p>	<p>UN 2283 METACRILATO DE ISOBUTILO ESTABILIZADO, 3, III, PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE</p>

## 15 Información sobre la reglamentación

- Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla
- Elementos de las etiquetas del SAM
- Pictogramas de peligro



GHS02   GHS07   GHS08   GHS09

( se continua en página 9 )



# Hoja de datos de seguridad

## ségun OSHA HCS 29 CFR 1910.1200

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 8 )

- **Palabra de advertencia**
- **Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:**
- **Indicaciones de peligro**
- **Consejos de prudencia**
- **Directiva 2012/18/UE**
- **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista
- **Categoría Seveso**  
E1 Peligroso para el medio ambiente acuático  
P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel inferior** 100 t
- **Cantidad umbral (toneladas) a efectos de aplicación de los requisitos de nivel superior** 200 t
- **Evaluación de la seguridad química:**

### 16 Otras informaciones

- **Persona de contacto:**  
Regulatory Affairs  
Telephone No. +1 (708) 597-0900  
sds@gcamerica.com
- **Interlocutor:** Regulatory Affairs
- **Abreviaturas y acrónimos:**  
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
HCS: Hazard Communication Standard (USA)  
MSDS: Material Safety Data Sheet  
SDS: Safety Data Sheet  
ECHA: European Chemicals Agency  
OSHA: Occupational Safety and Health Administration (USA)  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
NFPA: National Fire Protection Association (USA)  
HMIS: Hazardous Materials Identification System (USA)  
LC50: Lethal concentration, 50 percent  
LD50: Lethal dose, 50 percent  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- **Fuentes**
  - Manufacturers' MSDSs/SDSs
  - OSHA (<https://www.osha.gov/dts/chemicalsampling/toc/chmcas.html>)
  - TOXNET (<http://toxnet.nlm.nih.gov/>)
  - ECHA (<http://echa.europa.eu/>)
  - EnviChem ([www.echemportal.org](http://www.echemportal.org))
  - CAS Registry Number is a Registered Trademark of the American Chemical Society.
- **\* Datos modificados en relación a la versión anterior**  
Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.

#### Descargo de responsabilidad:

La información contenida en este documento se cree que es verdadera y exacta . Sin embargo , se hacen todas las declaraciones, recomendaciones o sugerencias sin ninguna garantía , representación o garantía , expresa o implícita, de nuestra parte. Por lo tanto , no garantiza que se haga o que se daba a entender que la información que figura en este documento es exacta o completa , y por lo tanto nos excluye toda responsabilidad en relación con el uso de esta información o de los productos

( se continua en página 10 )

**Hoja de datos de seguridad**  
**ségun OSHA HCS 29 CFR 1910.1200**

fecha de impresión 14.10.2015

Version US-ES-Rev 1

Revisión: 08.10.2015

**Nombre comercial:** KOOLINER (Liquid)

( se continua en página 9 )

mencionados en el presente documento . Todos estos riesgos son asumidos por el comprador / usuario . La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Para evitar cualquier duda, sin embargo , nada en este documento excluye o limita nuestra responsabilidad por muerte o lesiones personales causadas por nuestra negligencia o tergiversación fraudulenta.

US